

TI_GERICHTE 72.2004.136 vom 14. Januar 2005

TI Tribunale d'appello, 2005-01-14, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2004.136_d20050114

FR: TI_GERICHTE 72.2004.136 du 14 janvier 2005

IT: TI_GERICHTE 72.2004.136 del 14 gennaio 2005

Regeste

il commercio di una sola donna da destinare alla prostituzione adempie il reato di tratta di esseri umani

Erwägungen

E. 1

PC

E. 2

IE 1

Per la Corte delle assise correzionali

La presidente

La segretaria

E. 23

cpv. 4 e 6 LDDS; 7, 9, 10, 11, 15, 33, 34 LFarm, 9 OArm; 5, 8 LEsProst; 9 segg. CPP e 39 TG sulle spese; dichiara e pronuncia: 1. AC 1, AC 2 e AC 3 sono coautori colpevoli di tratta di essere umani per avere, agendo in correttezza tra loro, allo scopo di favorire l'altrui libidine, facendone di lei commercio, esercitato la tratta della cittadina ungherese PC 1, a (Ungheria), Bellinzona, Cadenazzo, Bodio, Arbedo e Lucerna, nel periodo ricompreso tra il 6/8 agosto e il 25 agosto 2004. 2. AC 1 e AC 3 sono coautori colpevoli di infrazione alla LF sulle armi, gli accessori di armi e le munizioni per avere, senza le necessarie autorizzazioni, importato in Svizzera e trasportato la pistola marca Keseru e la relativa munizione, a Chiasso, Melano, Mendrisio e Castel San Pietro, fra l'11 e il 24 agosto 2004. 3. AC 1 e AC 2 sono coautori colpevoli di contravvenzione alla LF sulla dimora e il domicilio degli stranieri per avere intenzionalmente impiegato a fine di lucro la cittadina straniera PC 1, senza le necessarie autorizzazioni di polizia, a Bellinzona, Bodio, Cadenazzo, Arbedo e Lucerna, nel periodo fra l'11 e il 25 agosto 2004. 4. AC 2 è autrice colpevole di esercizio illecito della prostituzione e contravvenzione alla LF concernente la dimora e il domicilio degli stranieri per avere infranto le prescrizioni cantonali sulle modalità d'esercizio pubblico della prostituzione, omettendo di annunciarsi alla polizia cantonale nonché per avere svolto attività lucrativa abusiva quale prostituta, a Cadenazzo, Bodio e Arbedo, nel periodo compreso tra il 13 e il 22 agosto 2004. 5. AC 3 è autore colpevole di contravvenzione alla LF sulle armi, gli accessori di armi e le munizioni per avere venduto a _____, al prezzo di fr. 100.-, la pistola marca Keseru e relativa munizione Flobert 6 mm, in violazione dei doveri di diligenza imposti dall'art. 34 LFarm, a Castel S. Pietro, nel periodo tra il 15 e il 24 agosto 2004. 6. AC 1 e AC 3 sono autori colpevoli di contravvenzione alla LF sugli stupefacenti per avere, senza essere autorizzati, consumato un imprecisato quantitativo di marijuana e detenuto 2,6 grammi di marijuana a

scopo di consumo, a Melano, nel periodo tra l'11 e il 24 agosto 2004, e meglio come descritto nell'atto d'accusa e precisato nei considerandi. 7. Di conseguenza: 7.1. AC 1, essendo recidivo, è condannato: 7.1.1 alla pena di 16 (sedici) mesi di detenzione, nella quale è computato il carcere preventivo sofferto; 7.1.2 al pagamento di una multa di fr. 250.-; 7.1.3 all'espulsione dal territorio svizzero per un periodo di 7 (sette) anni. 7.2. AC 2 è condannata: 7.2.1 alla pena di 16 (sedici) mesi di detenzione, nella quale è computato il carcere preventivo sofferto; 7.2.2 al pagamento di una multa di fr. 250.-; 7.2.3 all'espulsione dal territorio svizzero per un periodo di 7 (sette) anni. 7.3. AC 3 è condannato: 7.3.1 alla pena di 13 (tredici) mesi di detenzione, nella quale è computato il carcere preventivo sofferto; 7.3.2 al pagamento di una multa di fr. 90.-; 7.3.3 all'espulsione dal territorio svizzero per un periodo di 5 (cinque) anni. 8. AC 1, AC 2 e AC 3 sono inoltre condannati: 8.1. a versare in solido, alla PC PC 1, (Ungheria), l'importo di fr. 3'000.- a titolo di torto morale; 8.2. a pagare la tassa di giustizia di fr. 300.- e le spese processuali in ragione di due quinti ciascuno AC 1 e AC 2 e di un quinto AC 3. 9. L'esecuzione della pena privativa della libertà inflitta a AC 2 e a AC 3 è condizionalmente sospesa con un periodo di prova di anni due. 10. È ordinata la confisca dell'importo di fr. 600.-, dello stupefacente, dei due cellulari marca Nokia, della scheda telefonica ungherese nonché del revolver marca Keseru e relativa munizione. 11. Questo giudizio può essere impugnato mediante ricorso per cassazione alla CCRP; la dichiarazione di ricorso deve essere presentata al Presidente di questa Corte entro cinque giorni da oggi; la motivazione entro venti giorni dalla notificazione della sentenza integrale. Distinta spese :

		fr.	300.--	Inchiesta preliminare	Tassa
di giustizia					
fr.	2'694.--	Multa		fr.	590.--
Interprete			fr.	300.--	Spese
diverse			fr.	255.--	Spese postali,tel.,affr. in blocco
fr.	50.--	fr.	4'189.--	=====	Distinta spese a carico di AC 1 Tassa
di giustizia			fr.	120.--	Inchiesta preliminare
fr.	1'077.60	Multa		fr.	250.--
Interprete			fr.	120.--	Spese
diverse			fr.	102.--	Spese postali,tel.,affr. in blocco
fr.	20.--	fr.	1'689.60	=====	Distinta spese a carico di AC 2 Tassa
di giustizia			fr.	120.--	Inchiesta preliminare
fr.	1'077.60	Multa		fr.	250.--
Interprete			fr.	120.--	Spese
diverse			fr.	102.--	Spese postali,tel.,affr. in blocco
fr.	20.--	fr.	1'689.60	=====	Distinta spese a carico di AC 3 Tassa
di giustizia			fr.	60.--	Inchiesta preliminare
fr.	538.80	Multa		fr.	90.--
Interprete			fr.	60.--	Spese
diverse			fr.	51.--	Spese postali,tel.,affr. in blocco
fr.	10.--	fr.	809.80	=====	Intimazione a: terzi implicati 1. PC 1 2. IE 1

Per la Corte delle assise correzionali La presidente
La segretaria